

IL LIBRAIO
Classici e Novità
Libreria succursale del Touring Club Italiano
CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

DECOR POINT
PROGETTA E REALIZZA
ARREDAMENTI SU MISURA
Via Di Vittorio, 36 - Tel. (0587) 730570 - Ponsacco

ANNO XXXIX - N. 20
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 15 NOVEMBRE 1986

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresti
Abbonamenti: Annuo L. 15.000 - Estero L. 21.000 - Semestrale L. 8.000 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
E. BAGNINI - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 400

NO ad un porticciolo turistico alla Biodola

Da una protesta indirizzata alla Regione, alla Provincia e ai comuni di Marciana e Portoferraio, apprendiamo che la SALES ha inoltrato domanda per essere autorizzata a realizzare un porticciolo turistico di 200/300 posti barca al Porticciolo della Baia Biodola. Per fortuna questa volta nessuno è stato preso alla sprovvista, come quando la stessa ditta mise tutti davanti al fatto com-

alberghi, pensioni, ristoranti, stabilimenti balneari che si trovano lungo le spiagge di Biodola, Scaglieri e Forno, giustamente preoccupati che la nuova struttura alteri irrimediabilmente l'equilibrio di tutto quel tratto costiero, dove ormai da molti anni si è stabilizzato un flusso turistico di affezionati che ad ogni stagione ritornano alle loro spiagge di sabbia. Un porticciolo in quella

diamo - la costruzione di un porticciolo turistico in quella zona va incontro alle esigenze della nautica da diporto? Non ci sono altri approdi vicini in caso di maltempo? Eppure, per chi viene dalla Corsica e da Capraia, il rifugio più vicino è il porto di Marciana Marina, per il cui ampliamento sono stati spesi diversi miliardi proprio con la prospettiva di accogliere un maggior numero di



Strutture portuali della SALES nel golfo di Mola

più costruendo nel giro di pochi giorni l'ampio viale che collega la spiaggia di Mola con quella di Nelicci. Nel vedere i macigni di Colle Reciso scaricati lungo la scarpata della strada di Naregno, ci si domandava con quale criterio fosse stata autorizzata un'opera così imponente che - in pieno contrasto con le disposizioni della legge Galasso - annientava una serie di spiaggette per culminare in un ampio piazzale ottenuto mediante riempimento di un vasto tratto di mare con tonnellate di terra di riporto. Col nuovo porticciolo, il blitz della SALES non è riuscito: la gente del luogo, è venuta a saperlo ancora in tempo per dire NO ad un'opera assurda che verrebbe a contaminare uno dei tratti di costa più meravigliosi dell'isola. Tra i firmatari della protesta figurano diversi proprietari di

zona significherebbe anzitutto pericolo di inquinamento del mare: 200/300 posti barca (un bell'eufemismo per dire 300 tra panfili e motoscafi d'alto bordo) comportano la presenza di qualche migliaio di persone le cui necessità fisiologiche vengono ad aggiungersi agli scarichi a mare dei motori. Inoltre la costruzione della diga frangiflutto e delle banchine d'ormeggio può alterare il flusso delle correnti marine e modificare quindi l'abitato di tutta la zona. Bisogna infine tener presente che un "Marina" richiede altre strutture a terra: collegamenti stradali, acqua, carburante, telefono; il tutto in una zona ancora vergine ricoperta da macchia mediterranea. Come si vede, non è poco il danno che il Porticciolo verrebbe a subire dalla realizzazione del progetto SALES. Ma poi - ci doman-

panfili. Del resto si può facilmente raggiungere anche Portoferraio dove esiste ogni possibilità di rifornimento e nella rada è prevista nel piano regionale la creazione di un porticciolo turistico. Considerati i fattori negativi che deriverebbero dalla realizzazione dell'opera, per i lavori a mare e a terra in netto contrasto con la legge Galasso, e tenendo conto che la richiesta non è giustificata dalla pubblica utilità, ma serve esclusivamente all'interesse privato, non abbiamo dubbi che gli organi designati ad esaminare la domanda avanzata dalla SALES per realizzare un porticciolo turistico nella zona della Biodola, giustamente preoccupati della salvaguardia del paesaggio elbano, faranno prevalere il buonsenso, esprimendo PARERE NEGATIVO.

A. P.

Il problema del teatro all'Elba

Per la Stagione Lirica Piombinese, di cui già abbiamo dato notizia, la stampa provinciale ha da qualche giorno annunciato la prevendita dei biglietti anche all'Elba. A quanti, appunto, ci hanno domandato e continuano a domandarci informazioni in proposito, diciamo che gli organizzatori, a brevissima scadenza, renderanno noti ubicazione e orari della stessa prevendita. Intanto ricordiamo il calendario delle rappresentazioni: Sabato 13 dicembre, ore 21 - "Il Rigoletto". Domenica 14 dicembre, ore 16 - "Il barbiere di Siviglia". Sabato 20 dicembre, ore 21 - "Il barbiere di Siviglia". Domenica 21 dicembre, ore

16 - "Il Rigoletto". La nota pubblicata lo scorso numero, anche se giudicata piuttosto polemica, ha certamente colpito nel segno se consideriamo che molti hanno inteso intervenire sul problema del teatro cittadino, la cui esistenza appare ormai in pericolo. A parte che su tale argomento il "Corriere" ha intrattenuto lungamente i lettori, alcuni esperti ci fanno osservare che il "Teatro dei Vigilanti", pur nella limitata capienza e nelle insufficienti, inadeguate, anche se ristrutturate, attrezzature di boccascena, di palcoscenico e di collocazione orchestrale, rientra in questo importante quadro. Ed anche

noi conveniamo che il "Teatro dei Vigilanti" potrebbe ottimamente servire per concerti e per certi tipi di spettacolo. Ma il problema che in questo momento solleviamo è questo: se gli informati e gli esperti affermano che i finanziamenti per portare avanti i lavori di sistemazione dei "Vigilanti" ci sono; se i denari non mancano; se le opere ristagnano esclusivamente per la negligenza di certi organismi, vorremmo che le autorità comunali, su cui in questo momento gravano le responsabilità, intervenissero e puntualizzassero. L'esatta informazione, del resto, è anche dovere civico.

COL.

Deciso: si farà il referendum per la megacentrale

Si andrà alle urne. Negli ambienti politici isolani c'è unanime volontà nel voler sentire, attraverso votazione, il parere della popolazione elbana sul ventilato progetto dell'Enel di raddoppiare e trasformare la centrale termoelettrica di Torre del Sale a Piombino. È quanto è emerso dall'incontro promosso dalla Comunità Montana e svoltosi in questi giorni nella Sala della Provincia a Portoferraio. Invitate le forze politiche, economiche e sociali dell'Isola. Scopo: informarle innanzitutto sulle conclusioni cui si è pervenuti al termine del colloquio di Roma tra rappresentanti del Governo, i dirigenti dell'Enel, gli amministratori di Piombino e del comprensorio; secondariamente fissare una strategia comunitaria in risposta a quanto si andrà a realizzare sul litorale tirrenico. Tutti si sono pronunciati per il Referendum, da organizzare quanto prima. I comuni hanno dato la loro disponibilità. Riunione importante, quindi, voluta dal presidente dell'Ente comprensoriale alla vigilia del primo Convegno nazionale delle isole minori a Capri e in vista soprattutto della conferenza nazionale sull'energia che si svolgerà tra il 15 e 30 gennaio '87 a Roma (la data è stata decisa all'ultimo, il ministro dell'Industria Zanone aveva prima parlato del 5 e l'8 dicembre, poi, evidentemente

per ragioni tecniche; ha procrastinato l'appuntamento). Sia per la prima, sia per la seconda occasione il presidente Landi intende presentarsi su posizioni di forza, dopo aver verificato la compattezza del fronte elbano; un conto è avere alle spalle degli enti locali ognuno dei quali pensa per sé, un altro è saperli invece compatti e solidali con la propria linea politica. Questione d'immagine e di presa sul Governo centrale. Del resto non si può negare che anche all'Elba non venga dal cielo la minaccia delle piogge acide. Gli ossidi di azoto e l'antride solforosa passano con disinvoltura il Canale; precipitano sotto forma di acqua sul bosco elbano. Gli effetti del fenomeno sono sotto gli occhi di tutti. Basta osservare con più attenzione le macchie marroni e le foglie bruciate dei lecci e dei lentischi, per averne una prova. Ma quello che è più paradossale è che all'Isola manca una stazione di monitoraggio, per raccogliere dati scientifici sull'acidità delle precipitazioni atmosferiche. Con il progetto di conversione e potenziamento della centrale di Piombino è chiaro che la situazione diventerà più allarmante. Cosa accadrà allora dell'economia monolitica dell'Isola? Quale sviluppo negli anni '90 per i comuni elbani? I dubbi permangono. Ma ve-

niamo alla cronaca dell'incontro della Comunità Montana. Il presidente Landi ha ripercorso le tappe più salienti del progetto dell'Enel e ha riferito sulla riunione con il sottosegretario della Presidenza del Consiglio, on. Amato. "Non si può avere - ha dichiarato fra l'altro Landi - sul continente, vicinissimo a Piombino che consideriamo la porta dell'Elba, un bacino carbonifero e di qua disporre di un territorio a vocazione turistica. È chiaro che la megacentrale di Torre di Sale contrasta con chi intende praticare un'economia turistica. Non si può accettare una centrale di quelle dimensioni. C'è anche un aspetto giuridico da non sottovalutare: è la Legge n.8, la quale prevede fra l'altro che non si può non tener conto, quando si progetta interventi del genere, dei comuni limitrofi. Si faccia - ha concluso Landi - un Referendum. Lo si faccia con una formulazione seria per far capire al cittadino la problematica". Si sono poi alternati al microfono gli invitati. Turoni, rappresentante della Cgil del comprensorio, si è dichiarato favorevole al ricorso al voto, però ha messo in guardia l'uditorio. "Cosa faranno - ha domandato - i partiti politici nell'eventualità che succeda come a Gioia Tauro dove la gente ha detto "NO" alla centrale e il Governo l'ha

piazzata lo stesso? Non dimentichiamoci infine delle altre forme di inquinamento causato dalle fogne, dai depuratori a mare che minacciano l'economia e il nome dell'Elba". Il sindaco di Portoferraio Locatelli ha portato all'assemblea la testimonianza del consiglio comunale che presiede. "Abbiamo bisogno di energia - ha dichiarato -. Arriviamo pure al raddoppio, purché non sia a carbone che è inquinante. Allora perché non andare al metano?". La prof.ssa Leone, preside della scuola media di Marina di Campo, ha rivolto ai presenti un invito: "I ragazzi sentono molto il problema. Vi chiedo di non deluderli, tutto ciò che si può evitare, si eviti. Si faccia qualcosa affinché l'ambiente, già guastato, non si guasti ulteriormente". Secondo Alessi, segretario di zona del PCI, non si può non tener presente nella trattazione del problema, dell'abbassamento del tasso d'inquinamento e di sviluppo economico. "Noi - ha rimarcato il segretario comunista - accettiamo la centrale, a condizione che vengano accolti determinati quesiti. La popolazione elbana va sentita perché riteniamo che sia importante che debba emergere sull'argomento una risposta popolare, qualunque essa sia". Ha preso successivamente la parola Marzolla, rappresentante di Dp, che ha chiesto che il quesito su cui si dovrà pronunciare il cittadino elbano sia semplice e chiaro e che venga fatto subito. Per Palmieri, presidente dell'Aast, se dovesse essere realizzata la megacentrale, all'Elba si assisterà alla distruzione di un tessuto che ha visto anni di lavoro. Della Lucia, sindaco di Capoliveri, ha dichiarato la sensibilità della sua amministrazione per la difesa e la tutela dell'ambiente, che è la principale fonte di reddito della gente del suo comune. L.C.

Per la salvaguardia del paesaggio elbano

Il Consiglio Direttivo della Sezione Elbana di ITALIA NOSTRA, riunitosi il 4 c.m. nella sede della Compagnia Portuali (g.c.), ha preso in esame i problemi di maggiore attualità relativi alla salvaguardia del paesaggio elbano. Ha anzitutto riconfermato il proprio NO al raddoppio e alla conversione a carbone della Centrale termoelettrica di Piombino, e la decisione di opporsi fermamente alla realizzazione di un porticciolo turistico nella zona della Biodola da parte della Società SALES, proponendosi di interessare la sede regionale e nazionale di ITALIA NOSTRA perché le competenti autorità, rendendosi conto dell'assurdità della richiesta, non diano ulteriore corso alla pratica. Il Consiglio poi, essendo a conoscenza che è previsto a breve scadenza un controllo alla stessa Società da parte di una commissione di esperti dell'Università di Pisa sulle modalità di escavazione del calcare nella cava di Colle Reciso, ha chiesto al comune di Portoferraio che un proprio esperto sia autorizzato a partecipare al sopralluogo in qualità di osservatore.

tunità di tale scelta, sembrano più opportuno riservare i Pozzi Fondi ai quattro comuni del versante minerario, lasciando Litterno per quelli del versante occidentale, compreso Portoferraio. Sempre in tema di rifiuti solidi, si è parlato dell'art. 15 del D.L. 21 dicembre 1984 che prevede che "i sacchetti, le buste e in genere i contenitori che il venditore al minuto fornisce al consumatore... possono essere usati solo se fabbricati con materiale biodegradabile". La Sezione di ITALIA NOSTRA è disponibile per appoggiare con ogni mezzo tutte le iniziative che il comune di Portoferraio prenderà in proposito a breve scadenza, dopo aver emanato un'apposita ordinanza. Auspica inoltre che quanto prima, accanto ai cassonetti per la raccolta dei rifiuti, vengano posti altri contenitori per la separazione a monte della carta e del vetro, di cui tutti i comuni elbani stanno facendo uno sperpero vergognoso. Il Consiglio ha espresso anche la sua viva preoccupazione per l'inquinamento dell'acqua

potabile verificatosi al termine della stagione turistica nelle località Bagnaia, Magazzini e Schiopparello, anche se, per fortuna, si è potuto subito arginare ricorrendo a sostanze disinfettanti. Tuttavia - a giudizio del Consiglio - l'inconveniente potrebbe ripetersi in futuro se le autorità competenti non prenderanno tempestivi provvedimenti, cercando di eliminare le cause che hanno determinato l'intervento dell'Unità Sanitaria Locale. Il Presidente ha infine informato il Consiglio che è in preparazione un opuscolo con le riproduzioni fotografiche che denunciano i gravi attentati che l'integrità del paesaggio elbano ha subito negli ultimi anni. In chiusura di seduta il Consiglio ha esaminato la situazione degli iscritti, rilevando che non tutti i Soci hanno versato la quota di iscrizione per l'anno in corso presso il Segretario della Sezione, dott. Luigi Nobili, Ufficio Consorzio Acquedotti, Comunità Montana - Portoferraio, e sono pertanto invitati a regolarizzare al più presto la loro posizione.

Declassato il Rally dell'Elba

L'atmosfera intorno al Rally dell'Elba si va facendo ogni giorno più greve; a certi articoli comparsi sulla stampa con toni molto critici fanno seguito notizie non certo confortanti, le quali anche ufficialmente, provengono dalla Sotto Commissione Rallies della Commissione Sportiva Automobilistica Italiana (C.S.A.I.), l'organismo dell'A.C.I. preposto alla ge-

stione dello sport dell'auto in Italia. Secondo queste attendibili voci il coefficiente del Rally dell'Elba per il Campionato Europeo sarebbe stato ridotto da tre a due, con un evidente declassamento della gara nei confronti di altre manifestazioni nazionali quali il Rally della Lana (cui andrebbe il nostro coeff. 3) ed il Rally della Costa Smeralda, gara

Eurite elbana in Tunisia

La banchina d'alto fondale del molo Gallo è rimasta sbarrata al transito nei giorni 9-10 e 11 corr. per agevolare le operazioni di imbarco sulla motonave BRAVA PRIMA dei contenitori di eurite trasportati dagli autotreni della Società EURITELBA che in quei giorni hanno fatto la spola tra le miniere della Crocetta e di Marciana con Portoferraio. Si tratta di un enorme quantitativo del prezioso minerale (520 tonnellate) destinato non più alle fabbriche di Sassuolo (Modena) come di consueto, ma a quelle della Tunisia, alla cui volta la motonave farà rotta dopo aver completato il carico col marmo di Carrara. L'operazione "EURITE ELBANA IN TUNISIA" verrà ripetuta nei prossimi mesi, trattandosi di una commessa a lunga scadenza. Ricordiamo che qualche anno fa il Dipartimento Minerario di Firenze giustificò il riconoscimento a miniera della cave della Crocetta e di Marciana, appellandosi alle superiori esigenze dell'industria nazionale. Non sapevamo ancora che l'Italia possedesse fabbriche di ceramica nel Continente Nero.

CONTINUA IN QUARTA PAGINA

Campionato di 1ª Categoria

Risultati del 2 novembre
Audace - Castiglione 2 - 1
Forcoli - Capoliveri 3 - 0

Risultati del 9 novembre
Tuttooio - Audace 2 - 0
Capoliveri - Bientina 0 - 1

Mentre l'Audace non riesce a praticare un buon gioco idoneo alle sue possibilità e alle sue ambizioni, il Capoliveri sta pagando lo scotto del passaggio alla 1ª categoria. Prossimo turno
Audace - P. Cappiano
San Vincenzo - Capoliveri

Campionato 2ª categoria

Risultati del 2 novembre
Marciana M. - Pomarance 0 - 0
Campese - Castelnuovo 1 - 1
Elbana - Porto Azzurro 0 - 0

Risultati del 9 novembre
Campese - Suvereto 2 - 1
Riotorto - Elbana 0 - 0
San Carlo - Marciana M. 3 - 2
Porto Azzurro - Bibbona 3 - 0

La Campese sta dominando il campionato ed è la capolista, le altre tre squadre: Elbana, Marciana Marina e Porto Azzurro sono tutte con lo stesso punteggio al centro classifica.

Domenica prossima
Elbana - Antignano
Termac - Porto Azzurro
Marciana M. - Gavorrano
Campiglia - Campese

Ancora per il calcio; domenica 16 inizia il campionato di terza categoria, nove sono le squadre iscritte: Rio Marina, Seccheto, San Piero, Azzurra Porto Azzurro, Pomonte, Lacona, Bonalaccia Campo, Procchio e Marciana. A detta degli esperti le favorite del torneo sono Rio Marina, Seccheto e Procchio. In attesa di sapere quale sarà la squadra che il prossimo anno sarà promossa in IIª categoria, a tutte un augurio di buon campionato.

Rugby

Nonostante le due sconfitte dell'Elba Rugby con il Cus Pisa in casa (10 - 16) e a Oriolo Romano (9 - 4), la formazione elbana ha dimostrato un miglioramento del gioco d'assie-

me. Domenica 23 l'Elba Rugby affronta a San Giovanni l'Amatori Alghero.

Un elbano in evidenza

Grandi festeggiamenti da parte di amici e conoscenti per Ernesto Paesani. Il cinquantenne nativo di Rio nell'Elba è giunto a Portoferraio con "ULLA", l'imbarcazione fondata nelle acque del porto di La Spezia nel '78 e recuperata dopo pochi mesi per veni-

Collin Archer, l'architetto navale che ha fatto epoca nello yachting; è stata costruita nei cantieri svedesi intorno al 1900. Nata come "barca pilota" finì con il diventare "scuola di vela". Uno svedese la armò a ketch con randa e picco scorazzando per tutti i



re rimessa a nuovo. Da allora il nuovo proprietario che è impiegato all'Enel del capoluogo ligure ma che ogni anno raggiunge l'Elba dove tuttora vivono la madre e gli amici, ha dedicato alla barca le ore del suo tempo libero. Ha fatto tutto da sé. Ha sostituito l'80 per cento delle ordinate, il 50 per cento del fasciame, il tetto della tuga, gli interni, l'albero di maestra e di mezzana. Tirato a lucido, lo scafo "Ulla" ha preso il nome di "Aurora", come si chiama la moglie di Paesani e ha avuto il battesimo del mare facendo rotta proprio sull'Elba. L'imbarcazione è un mito. Tutta in legno, è uscita dalla matita di

mari del nord finché non finì in un cantiere. La comprò un medico italiano che esercitava in Svezia e a tappa a tappa la portò in Italia dopo quattro anni di sofferta navigazione. Nel periodo della caccia alle bandiere ombra venne costretta all'inerzia e abbandonata ancora una volta nel porto spezzino dove affondò. "Io sono l'ultimo proprietario" - sbotta orgoglioso Paesani - e fa visitare il suo capolavoro agli amici. Il prossimo anno Ernesto e Aurora Paesani festeggeranno le nozze d'argento, niente di più scontato di una crociera per il Mediterraneo.

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

La "Caldarrostata" a Poggio

Poggio non ha smentito la sua fama di generosità anche in occasione della terza edizione della "Caldarrostata" che si è tenuta nel pomeriggio di sabato 1 novembre offrendo a tutti gli intervenuti il saporoso frutto dei rigogliosi castagni che abbondano nel versante marciatese. Non solo sono state distribuite caldarroste, ma anche polenta, fagioli in umido e salsicce alla griglia, che cotte lì per lì, calde, succulenti e saporite, ti stuzzicavano il desiderio di farle seguire da qualche bicchiere di vino.

Tutto gratis, tutto buonissimo e abbondante. Insieme a questa grazia di Dio, Poggio, avviluppata dai raggi di un tepido sole, ha offerto ai moltissimi ospiti provenienti da varie parti dell'isola, l'occasione di una serena scampagnata, dove si è fatto onore allo slogan "Stare insieme è bello", che il Circolo Amici di Poggio ha coniato per propagandare la festa.

La manifestazione è iniziata con la corsa podistica intorno al paese; ha vinto, come nelle previsioni Alberto Allori, seguito dal fratello Aldo. La gara è stata seguita con interesse dal pubblico, ma ha suscitato maggior piacere quella riservata ai ragazzi; più di cento tra maschi e femmine, cioè tutti i bambini del paese, una dimostrazione questa, della concordia e collaborazione tra gli abitanti e gli organizzatori. La premiazione dei vincitori e di tutti i concorrenti grandi e piccoli, nonché il gioco della tombola disegnata

sulla piazza, sono stati motivo di ulteriore letizia. Speaker l'architetto Paolo Ferruzzi, presidente del Circolo Amici di Poggio, ideatore e animatore di tutte le manifestazioni che avvengono in quel ridente e ospitale borgo medioevale, dove nacque il turismo elbano con i Moneti e i Cacciò e dove ogni festa è sinonimo di eleganza e signorilità.

Nella Basilica di S. Ambrogio a Milano, il 25 ottobre sono state celebrate le nozze di Andrea Locatelli e Clara Cavalari. Testimoni l'on. Granelli Ministro della ricerca scientifica e il dott. Mauri. Dopo il sacro rito, presso la terrazza del Rood al Grand Hotel Palace, è stato offerto un sontuoso rinfresco, tra i presenti alcuni amici elbani, soprattutto di Marciana Marina che la famiglia Locatelli frequenta da molti anni.

Agli sposi ed ai genitori, in particolare agli amici Luigi e Rossana Locatelli i nostri cordiali e migliori auguri.

Un nuovo faro è stato installato all'estremità del porto, i cui lavori di ampliamento da parte della ditta Sales sono in fase di ultimazione.

È deceduta nei giorni scorsi la signora Antonietta Testa ved. Berti di anni 79, lasciando l'argo rimpianto. Ai familiari in particolare ai figli Alfio, venuto dall'Australia, e Roberto, le nostre condoglianze.

SAN PIERO

Corr. Ferdinando Montauti

Manifestazione per la Pace

Lunedì 27 ottobre, in concomitanza con la Giornata della Pace ad Assisi, promotrice la Parrocchia di S. Piero, è stata celebrata una manifestazione degna di ricordo presenti autorità civili e militari, ragazzi della Scuola Media di Marina di Campo con i relativi insegnanti e numerosi cittadini provenienti da tutto il territorio comunale. Dopo il rito religioso, i ragaz-

zi hanno lanciato nel cielo palloncini con messaggi di pace. La loro è stata una partecipazione compatta e gioiosa, piena di significato e di speranza per un'era nuova senza guerre e per un mondo migliore.

In chiusura di cerimonia, hanno parlato il sindaco di Campo nell'Elba e la Preside della Scuola Media.

CAPOLIVERI

Corr. Giuseppe Falagiani

RIO ELBA

Furto sacrilego

Il 3 novembre nella chiesa di San Gervasio a Capriate (Bergamo) si sono uniti in matrimonio il nostro concittadino Ruggero Barbetti e la sig.na Daniela Coni, che dopo la cerimonia nuziale sono stati vivamente festeggiati da parenti e amici all'Hotel Ristorante Vigneto di Capriate. Nell'esprimere ai giovani sposi i più fervidi voti augurali, ci complimentiamo anche con i loro genitori, in particolare con gli amici Franca e Fernando Barbetti.

Sottratte opere d'arte al cimitero del paese. Nella cappella della famiglia Verduni - Garbaglia dove è sepolto fra gli altri componenti di uno dei casati più vecchi di Rio Elba, don Gino Berrettini, parroco del paese per molti anni, sono stati trafugati (non si sa a quando risale l'accaduto) un quadro dell'ottocento di soggetto religioso che era sistemato sul piccolo altare della cappella e due candelieri di pregevole fattura. A denunciare l'accaduto sono stati gli operai di una ditta locale che avevano ricevuto l'incarico di effettuare alcuni interventi di restauro alle strutture della cappella medesima. La porta in ferro battuto era semplicemente appoggiata. Non deve essere costato granché ai ladri aprire e compiere il furto. Sull'episodio stanno indagando gli agenti di Polizia e i Carabinieri di Rio Marina.

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri
Fiori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per
cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e
esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7.
Tel. (0565) 916762
Notturno: (0565) 917477
Portoferraio

Concorso di disegno "Amleto Torroni"

Marciana, con una commovente cerimonia, ha ricordato il Prof. Amleto Torroni, che fu anche nostro valente collaboratore, nel secondo anniversario della scomparsa. Per onorare la memoria era stato indetto un concorso di disegno fra gli alunni delle scuole elementari e medie di Marciana e Marciana Marina, intitolato, appunto, allo Scomparso.

Tema del concorso: "Immagini del nostro Comune". Sono stati premiati:

1º) - Con Medaglia d'oro: Paolo De Muro della 3ª Media di Marciana ("Veduta prospettica di Marciana")

2º) - Con Medaglia d'argento: Cristian Costa della 1ª classe elementare di Chiesi ("Panorama di Pomonte visto dal mare")

3º) - Con Medaglia d'argento: ex aequo ad un gruppo di lavoro della 1ª classe della scuola elementare di Marciana che ha scelto per tema: "La castagna". Il tema stesso è stato oggetto, oltre che di una serie di disegni, anche di ricerche. Il lavoro è risultato molto laborioso e tale da meritare di essere raccolto in un interessante fascicolo.

Il Sindaco di Marciana Vagaggini ha offerto alle scuole partecipanti una Targa d'argento con attestato, intendendo riconoscere ad esse la particolare sensibilità dimostrata.

La Giuria era formata dall'Assessore alla P.I. del Comune di Marciana Piero D'Errico; Antonio Massia, Docente vicario del Circolo didattico di Marciana Marina; Prof. Mario Rovai, Preside delle Scuole Medie di Marciana e Marciana Marina; Capitano Arch. Marco Torroni, figlio del commemorato.

Cerimonia molto significativa e commovente - abbiamo detto - particolarmente quando, dopo la S. Messa di suffragio, il Sindaco Vagaggini, nel corso della premiazione, ha ricordato con belle parole la nobile figura di studioso e di prezioso collaboratore nelle iniziative culturali del Prof.

Amleto Torroni. Il Sindaco ha anche aggiunto che il concorso, così brillantemente riuscito, dovrà continuare negli anni a venire.

Hanno ringraziato il Sindaco, le autorità e i numerosissimi intervenuti il Cap. Torroni, Ufficiale al Comando Generale dei Carabinieri, e la Signora Silvia Bertona, moglie dello Scomparso che tanto amò Marciana.

RIO MARINA

La Piaggia

Il Centro Velico Elbano ha distribuito in questi giorni il periodico LA PIAGGIA (n. 11 autunno 1986) che nella copertina presenta una foto a colori di Marina di Campo sede di un ben organizzato Club del Mare.

Sommario: il saluto del presidente della F.I.V. Carlo Rolandi, Trentennale CVE 1956 - 1986 - Campionato italiano "S" di Rino Regoli; Agli amici del CVE di Rio Marina, di Antonio Parra; La 3.a edizione della Regata Nazionale Interforze, di Marcello Gori; Raduno - allenamento classe Optimist di Rino Regoli; Echi di stampa: Il Tirreno e il Corriere Elbano sull'edizione speciale di "La Piaggia" per il trentennale del CVE; Il Mediterraneo è più pulito, di Mara Novelli; Le manifestazioni veliche del 1986; La granata in bagno di Carlo d'Ego; Lettere di amici; C'ero anch'io! di Ives Muti e Dante Leonardi; Le arance di Pasquale, di Paolo Rovagna; Una gita in barca, di Giuseppe Leonardi; Documenti per una storia del Comune della Marina di Rio, a cura di Gianfranco Vanagolli.

La pubblicazione ricca di fotografie, riporta anche varie notizie e informazioni sull'attività del CVE.

"Il bastimento degli emigrati"

Questo titolo potrebbe riferirsi ad una memoria dei primi anni del novecento quando molti connazionali lasciavano il paese in cerca di fortuna all'estero. E invece siamo nel 1986, primo di novembre Ognissanti. Il bastimento è una nave della Toremar e macchine al 95% elbane. Ogni anno, in questo giorno, il "carico" è tutto elbano e le persone si incontrano e si rivedono a bordo, talune dopo tantissimi anni ed al momento non si riconoscono nemmeno. Ma basta un attimo perché un volto ridiventi familiare e si ricostruisca nella mente una grossa fetta della vita passata. È gente che ha lasciato i paesi d'origine 20 o 30 anni fa e ritorna non nel mese d'agosto, ma a novembre, a visitare le tombe. Un ritorno fugace, il tempo di lasciare un fiore sul suolo che accomuna le sorti, ma dove sta imperitura il vincolo tra chi non ha mai lasciato.

Lì, nei cimiteri una volta l'anno profumati e multicolori, si ricongiungono idealmente le presenze vive e quelle defunte to la terra nata e ivi è sepolto e chi l'ha dovuta abbandonare e si scambiano i saluti gli elbani rimasti con quelli che un

giorno dovettero partire. A novembre l'Elba non è più turistica a causa della stagione ma è in virtù di questa che riscopre se stessa attraverso la sua gente che, sia pure per poco, ricorda per una volta il passato e non parla di futuro. Ma è un passato che, anche per virtù e per opera di coloro le cui tombe oggi sono addobbate di fiori, non va disgiunto, nel merito, dalle fortune a venire. Gli "emigrati", ammesso che questo termine identifichi una sorte o una fortuna, non si sono mai staccati definitivamente dallo "scoglio" e ci ritornano, se non frequentemente, ma sicuramente nella circostanza che più li fa sentire legati alla matrice originaria. P.S.

Beneficenza

Il 28 novembre ricorre il settimo anniversario della scomparsa di Elide Balestrini ved. Fravolini, la sorella e il cognato per onorarne la memoria hanno elargito L. 250.000 alla Misericordia per il restauro del cimitero monumentale.

Il 2 dicembre ricorre il 6º anniversario della scomparsa del sottotenente CEMM Costantino Alessi. La moglie Virginia, accomunando nel ricordo del marito anche i propri defunti, ha elargito L. 100.000 alla Croce Verde.

Per ricordare Francesco Giannini la moglie e la figlia hanno offerto L. 50.000 per i donatori di sangue Fratres.

In memoria del dott. ing. Giorgio Paoli i cugini Ferruccio e Liliana Orzati hanno offerto L. 50.000 all'Avvis.

Da Livorno Grazia e Franco Dani ci hanno inviato L. 20.000 per l'arredamento della Casa di riposo, in memoria dei loro defunti.

In memoria del dott. Luigi Biagioli, recentemente scomparso a Guardistallo, i cugini hanno inviato L. 150.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Il 10 novembre ricorre il trentaquattresimo anniversario della scomparsa di Emilio Grandolfi, i figli per onorarne la memoria hanno offerto L. 50.000 per il restauro del Cimitero della Misericordia.

ANNUNCI ECONOMICI

Per lezioni di INGLESE E FRANCESE telefonare 92225

PORTO AZZURRO
Vendesi in centro nuovi bilocali mq 40 + mq 20 giardino. Vendesi in centro sulla Provinciale Riese unità commerciali di varie dimensioni con annessi magazzini. Telefonare 95154 - 95415

Vendesi appartamento libero, con terrazza panoramica - munito di ogni confort nel golfo di Portoferraio a 15 metri dal mare - ottimo affare economico. Per informazioni tel. 041/926118 - 0565/996995

Vendo casa di amatore a San Martino. Per informazioni rivolgersi al 055/373225 alle ore 20.

Vendesi avviatissima trattoria - pizzeria - bar in Portoferraio - Via Carducci - ottimo affare. Telefonare 916238.

Affittasi magazzino Loc. San Giovanni mc. 400. Per informazioni telefonare ore pasti 915085.

Vendesi attico in Portoferraio Loc. Sghinghetta - Libero Per informazioni tel. 92985/92885 ore pasti.

CERAMICHE
PASTORELLI
Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

PENSIONE RISTORANTE

MONTE CAPANNE

POGGIO - MARCIANA - Tel. 99083
Ampia sala per matrimoni
Tutte le specialità marinare
cucina casalinga
specialità alla brace

Agenzia immobiliare AETHALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.

Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio
*In centro storico appartamento completamente rinnovato, composto di Sala, cucina, ingresso, due camere, doppi servizi, ripostiglio grande, riscaldamento. L. 90.000.000 trattabili.
*In centro storico, caratteristico, appartamento composto di soggiorno, angolo cottura, tre camere, bagno, chiostra e ripostiglio cantina. Da ristrutturare. L. 60.000.000

Cavo
*Bilocale nuovo con terrazzo in palazzina a schiera. Distanza dal mare 350 mt. Vista mare. L. 65.000.000 compreso mutuo bancario.

Porto Azzurro
*In palazzina nuova ultimo appartamento di mq. 85 più terrazzo. Termoautonomo. L. 130.000.000 compreso mutuo bancario.

Seccheto
*Direttamente sul mare, bellissima villa su due piani di circa 200 mq. coperti più piccolo terreno di proprietà.

CERCASI APPARTAMENTI SULL'ISOLA PER LA VENDITA

ANTONIO OCCHIA
Tappeti Persiani
VIA FIUME, 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1989
Esclusivo:
Vacheron Constantin - Longines
Revue - Seiko Lussale
Viale Matteotti 27/8 GROSSETO

Antonio & Antonio
S.R.S.
PELLICCERIA
ABBIGLIAMENTO IN PELLE
GROSSETO VIALE MATTEOTTI 31

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

La celebrazione della giornata delle Forze Armate

Nella mattinata di domenica 2 novembre in tutta l'isola si sono svolte cerimonie per celebrare la ricorrenza della Festa delle Forze Armate. Corti, deposizione di corone ai monumenti che ricordano i Caduti di tutte le guerre e discorsi celebrativi, hanno caratterizzato le manifestazioni a cui hanno partecipato autorità civili e militari, rappresentanti di Enti, di Associazioni d'Arma con le loro bandiere e molti cittadini.

Così è stato anche a Portoferraio, dove un corteo partito dal Ponticello ha depresso corone di alloro al pannello che ricorda Ilario Zambelli, martire delle Fosse Ardeatine, alla stele dedicata all'equipaggio del sommergibile Veniero che nel giugno del 1925 affondò nella zona di Capo Passero dopo aver sostato per 59 giorni nella nostra darsena, alla lapide posta sulla facciata del Palazzo comunale in ricordo delle vittime dei bombardamenti aerei e infine al Monumento ai Caduti in Piazza della Repubblica.

Qui si è tenuta la cerimonia della celebrazione con la S. Messa officiata dal

cappellano della Guardia di Finanza, il discorso commemorativo del sindaco Locatelli, la lettura del Bollettino della Vittoria da parte di uno studente e le brevi parole di circostanza del cav. uff. Castellacci, presidente della Federazione Combattenti. La partecipazione della Filarmonica Giuseppe Pietri e di un plotone armato del Battaglione allievi finanzieri che ha reso gli onori ai Caduti, ha dato maggiore solennità alla manifestazione.

Le note della Canzone del Piave che hanno accompagnato le varie fasi della cerimonia, hanno suscitato particolare commozione ai pochissimi combattenti della guerra 1914-18, tra questi il più anziano dei Cavalieri di Vittorio Veneto di Portoferraio, Gino Padroni, mutilato e pluridecorato al valor militare, al quale non sono mancate le affettuose attenzioni dei presenti. Hanno fatto buona impressione i marinai in congedo del Gruppo "G. Barbera" che con basco e bavero della Marina Militare, hanno partecipato in gran numero alla manifestazione.

La quindicina politica

(Col.)I lavori di ripristino del pontile numero uno, chiave di volta per l'inizio di un reale sviluppo del nostro porto, saranno veramente sospesi? Si commetterà ancora un'ennesima ingiustizia ai danni del capoluogo elbano? A sentire l'Assessore ai Lavori Pubblici Benelli "il finanziamento per il completamento del pontile è disponibile. Manca solamente la perizia che dovrà essere effettuata dal Genio Civile Opere Marittime di Roma. A giorni, quindi, la SALES dovrebbe riprendere i lavori". Ce lo auguriamo, anche se l'esperienza ci fa, ahimè, pensare molto diversamente. Intanto è di sabato 8 novembre un telegramma al direttore generale delle Opere Marittime Dott. Fanca, nel quale la Commissione del Porto, attraverso il Sindaco Locatelli, "esprime protesta e preoccupazione per l'economia di Portoferraio e dell'intera isola, e invita gli Uffici competenti ad esperire ogni possibilità per la ripresa dei lavori".

Anche se l'argomento "porto" ha dominato la quindici-

na politica, non sono mancati interventi in altri settori della vita pubblica cittadina. I consiglieri comunisti Massimo Scelza e Danilo Alessi, per esempio, hanno chiesto al Presidente della Comunità Montana di inserire nell'ordine del giorno della prossima assemblea "i problemi della Sanità e della Sicurezza sociale all'Elba". Altri consiglieri comunisti (Sauro Giusti, Giovanni Fratini e Danilo Alessi) denunciano, fra l'altro, il "perdurante silenzio sulla sorte del pontile numero tre, di cui fu promessa la ricostruzione e del quale la Capitaneria di Porto ha dichiarato da molti mesi la inagibilità".

Infine, il Sindaco di Portoferraio, insieme ai sindaci degli altri paesi elbani ha partecipato al Convegno nazionale delle isole minori, che si è tenuto a Capri. Così abbiamo saputo, finalmente e ufficialmente, che la nuova condotta sottomarina risolverà il trenta per cento delle carenze idriche elbane. Un trenta per cento che verrà a costare, grosso modo, oltre trenta miliardi.

Seminario internazionale di recitazione

Il Comune di Portoferraio, in collaborazione con la Scuola laboratorio internazionale dell'attore di Paolo Coccheri che ha sede a Firenze, ha organizzato dal 31 ottobre al 4 novembre un seminario pratico di recitazione. Studenti provenienti da diverse nazioni (Finlandia, Inghilterra, Germania) insieme a giovani di Portoferraio hanno studiato teatro in un costante rapporto

artistico ed umano. Il testo prescelto era: "Un marziano a Roma" di Ennio Flaiano. Il corso, condotto da Paolo Coccheri, si è svolto ogni giorno dalle ore 17 alle 20 presso il teatro della Scuola Elementare "Cesare Battisti". I giovani ospiti di Portoferraio, sono rientrati ai loro paesi d'origine, portando con sé un magnifico ricordo della nostra isola.

NEW CAVALIERI
di Giordano Antonio
ha aperto
il nuovo negozio di
abbigliamento in pelle
A Marina di Campo in Via Mascagni
(hotel Select) - Tel. 0565/970907

Concerto della Filarmonica per gli studenti

(Col.)Sabato 9 u.s. la Filarmonica "G. Pietri", con la collaborazione del Comune di Portoferraio e della Cooperativa "La Proletaria", ha offerto un concerto agli studenti delle Medie e degli istituti superiori dell'Elba. Intento del sodalizio è stato quello di incontrarsi con i giovani e dar loro un'occasione di interesse musicale, nel quadro delle celebrazioni di Santa Cecilia, patrona dei musicanti, la cui festività ricorre il 25 prossimo.

Il concerto, che è stato tenuto nel teatro che porta, appunto, il nome del celebre compositore elbano, aveva anche uno scopo promozionale: invitare, cioè, i giovani ad iscriversi ai corsi musicali organizzati dalla stessa Filarmonica. Ci sembra doveroso evidenziare che l'esecuzione ha confermato l'ottima preparazione del Corpo Bandistico, particolarmente distintosi nella sinfonia del "Tancredi" di Rossini, nei brani di Gerhwin e nelle diverse marce che completavano il programma.

Come sempre perfetta la direzione del Maestro Rubini. C'è anche da ricordare che l'orga-

nico dei musicanti ha raggiunto il numero di 45, abbastanza soddisfacente se si pensa che la Banda degli anni Trenta, che registrò il suo migliore periodo e che vinse il primo premio al concorso di Piombino, contava 47 elementi. Lode, quindi, oltre che agli stessi musicanti e al suo direttore, al presidente Fabrizio Antonini ed ai suoi collaboratori nel consiglio direttivo (Giancarlo Albini, Mario Ricci, Sergio Mugnai, Giovanni Della e Sauro Mortula).

Un'altra inevitabile considerazione viene alla penna: quanto, cioè, sarebbe stato più bello e più riuscito se gli spettacoli per le celebrazioni di Pietri avessero avuto luogo in teatro anziché in quell'ambiente che ostinatamente si vuol qualificare teatro all'aperto de "La Linguella".

Apprezzabile l'iniziativa, lodevole l'intento e l'impegno posto dal sodalizio musicale; vergognoso, invece, e appena sufficiente per una sala giochi, il contegno tenuto dagli alunni, in particolare da quelli degli Istituti Superiori, tanto da scongiurare il ripetersi di tali iniziative culturali.

Il premio Scudi di S. Martino ai marescialli Tirelli e Minelli

Si è svolta a Firenze la cerimonia per la consegna del premio Scudi di San Martino per l'anno 1986, che viene assegnato ad Enti, reparti dell'Esercito, Marina, Aeronautica, Carabinieri, Guardia di Finanza, Corpo Forestale dello Stato per l'opera meritoria di solidarietà svolta a favore della popolazione civile durante le calamità e per la garanzia della sicurezza dello Stato.

Tra i sette premiati con gli Scudi di San Martino, consistenti in medaglioni d'argento con l'immagine di S. Martino, il maresciallo Adolfo Tirelli, istruttore al 2° Battaglione Allievi della Guardia di Finanza, per essersi prodigato per sal-

vare vite umane durante la tragedia di Val di Stava e il maresciallo maggiore scelto Daniele Minelli, comandante del distaccamento del Corpo Forestale di Portoferraio, che si è particolarmente distinto nella lotta contro gli incendi all'Elba, mettendo a rischio la propria incolumità.

La cerimonia, tenutasi nella sala dei Duecento di Palazzo Vecchio, si è svolta alla presenza di numerose Autorità civili e militari tra cui il sindaco della città francese Toyra, rappresentanti della protezione civile di Marsiglia e una delegazione della protezione civile degli Stati Uniti.

Convegno sull'agriturismo

Domenica 23 c. m. nella sala delle riunioni della Comunità Montana avrà luogo un convegno sull'agriturismo a cui parteciperanno Silvano Bernardi, consigliere regionale e presidente della Commissione agricoltura Regione Toscana, l'assessore regionale Emo Bonifazi, alcuni parlamentari della circoscrizione, rappresentanti dei Comuni elbani, della Comunità Montana e dell'Associazione nazionale Terranostra.

Dopo il saluto del presidente dell'Associazione Franco Ferrini e di Giovanni Ciarla presidente della Federazione seguirà la relazione del presidente della Coldiretti e responsabile dell'Associazione Agrituristica dell'Isola d'Elba, Cesare Lazzaroni. Le conclusioni sono affidate al consigliere regionale Silvano Bernardi.

Dal taccuino del cronista

A Bologna il 6 c. m. per fare compagnia alla sorellina Sara e per la gioia dell'arch. Paolo Paoloni e la sua signora Susanna, è nato Lorenzo per il quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori ed ai nonni, in particolare a quelli paterni, i nostri amici e affezionati abbonati dott. Gaetano Paoloni e la nostra concittadina Anna Boni, cordiali felicitazioni.

col seguente programma: ore 9,45, inaugurazione e benedizione sede, piccolo rinfresco offerto a tutti gli intervenuti; ore 11,30, corteo dalla sede al Duomo; ore 12, S. Messa e benedizione labaro.

Dal 18 di questo mese saranno all'Elba per una serie di prove le nuove DELTA TURBO HF 4X4 della Squadra ufficiale LANCIA MARTINI.

Il team si appoggerà presso la conc. Fiat AUTORALLY di Portoferraio.

Si tratta delle auto che disputeranno per la Lancia le gare più importanti del 1987, ci onora quindi la scelta della nostra isola, anche per l'inevitabile pubblicità che questo comporterà.

Il Centro Studi Liceo Linguistico Byron informa che anche quest'anno organizza corsi di lingue a tutti i livelli di inglese, italiano per gli stranieri e tedesco per ragazzi, adulti, professionisti, operatori turistico-commerciali e dirigenti d'azienda. Inoltre presso il Centro Studi funzionano servizi di organizzazione di vacanze studio all'estero, traduzione tecnico-commerciale (in e dall'italiano) e interpretariato. Per informazioni e iscrizioni la segreteria è a disposizione da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 13 e dalle 14 alle 18.

Il Consiglio regionale toscano ha approvato lo stanziamento di 5 miliardi per la realizzazione della discarica comprensoriale unica per tutti i comuni elbani. La Comunità Montana che è incaricata di eseguire i lavori dovrà provvedere a chiedere per conto dei comuni il relativo mutuo alla Cassa Depositi e Prestiti.

L'Unità Sanitaria comunicata che presso gli Ambulatori Distrettuali sarà disponibile il vaccino antinfluenzale. Per l'assegnazione, saranno privilegiati (dietro presentazione di certificato medico) i soggetti affetti da malattie croniche a carico degli apparati respiratorio, circolatorio, uropoietico; da malattie degli organi emopoietici e malattie metaboliche, oltre agli addetti a servizi pubblici di interesse collettivo.

Lettere in redazione

Caro Direttore,

Le sarei molto grato se riuscisse a trovare uno spazio nel suo quindicinale, per darmi la possibilità di ringraziare tutta la Direzione dei medici dell'Ospedale Civile Elbano, particolarmente i dottori Danesi, Maroni e Vecce, assieme a tutto il personale paramedico, per le cure che mi hanno prestate durante il periodo della mia degenza.

In 24 giorni ho potuto rendermi conto dell'importanza delle strutture, che a volte non sono da tutti sufficientemente valutate.

Accanto alla modernità delle strutture ho avuto modo di apprezzare anche la competenza e la buona volontà di quanti operano all'interno del nostro Ospedale e che cercano di arginare con tutti i loro sforzi le lacune che una notevole carenza di personale a volte procura.

Augurandomi che l'opera lodevole dei nostri medici riceva il giusto riconoscimento e la collaborazione da parte di tutti, rinnovo il mio ringraziamento a tutti coloro che mi hanno aiutato.

Domenico Chiari

Il Direttivo della Filarmonica Elbana Giuseppe Pietri esprime a nostro mezzo viva gratitudine ai signori Baldasserini per avere ospitato al Teatro Pietri sabato 9 c. m. il concerto per gli studenti, alla Coop. Proletaria sponsor della manifestazione con la stampa dei programmi distribuiti a tutti i presenti, al Comune di Portoferraio, sempre disponibile ai problemi della Filarmonica, alla signorina Antonella Tagliaferri, valida presentatrice e ai Presidi delle Scuole per la collaborazione.

Il programma triennale, 1986/1988, di interventi di tipo straordinario sui porti approvato dal Consiglio regionale prevede opere per un importo complessivo di 7 miliardi.

Tra i porti compresi nel piano sono: porto di Piombino (nel quale il principale intervento è costituito dalla costruzione di una cavalcavia in prossimità della stazione FS. per un importo di 2 miliardi e mezzo), porto di Rio Marina, e porto di Marina di Campo.

Domenica 30 novembre il Gruppo AIDO di Portoferraio e Zona Occidentale Isola d'Elba inaugurerà la propria sede posta in Via dell'Annunziata 16. Il presidente del Gruppo nel dare la comunicazione rivolge un invito alla cittadinanza ad intervenire alla manifestazione che si svolgerà

L'8 c. m. all'età di 92 anni si è spenta la signora Iole Franconi ved. Maselli lasciando un caro ricordo di sé perchè molto stimata particolarmente tra gli abitanti di Carpani dove risiedeva. Al figlio, l'amico Marino ed a tutti i familiari, le nostre sentite condoglianze.

Dott. Massaro Lari Annamaria
Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso le Terme San Giovanni dalle ore 11 alle ore 12
Tel. (0565) 92680 - 915656

Dott. Gino Balestri
Specialista in dermatologia e venereologie
Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15 -17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

Creazioni
Arredamenti per interni
Grafica, belle arti e modellismo
Via Manganaro 98 - Portoferraio

Studio Tecnico SAURO MARINARI
(Perito Industriale Edile)
Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.
Loc. Bucine, 50 - 57037 Portoferraio (Li)
Tel. (0565) 917184

Dott. Aldo Pontrandolfo
MEDICO CHIRURGO specialista malattie reumatiche riceve su appuntamento presso lo studio del Dott. R. PALOMBO Calata Italia, 11 Portoferraio Tel. 915913 - (ore 16-18) Pisa - Tel. (050) 573809 (ore 20 - 22)

Comitato di redazione Direttore Prof. Alfonso Preziosi Condirettore responsabile Leonida Foresi Redattore capo Fortunato Colella Redattori Giancarlo Molinari Luigi Cignoni Franco Foresi Cancelleria Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952 Tipografia Popolare Portoferraio

Cinema Pietri
Lunedì 17
Calde notti di provincia v. m. 18
Martedì 18
Il mostro di Firenze
Mercoledì 19
Riposo
Giovedì 20 Venerdì 21
Sabato 22 Domenica 23
Scuola di polizia III°
Lunedì 24
Happening desideri maliziosi v. m. 18
Martedì 25
Ammazzavampiri
Mercoledì 26
Riposo
Giovedì 27
Voglia di guardare v. m. 18
Venerdì 28
Sabato 29 Domenica 30
Speriamo che sia femmina

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.
Concessionaria esclusiva per l'Elba
CITROËNA
Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

Ufficio turistico Napoleonelba
Locazioni estive appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche
Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE
Agenzia di Portoferraio P. za Cavour, 62
la banca e qualcosa di più

Ristorante Publius
Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208
cucina toscana ★ cerimonia ★ bancheffetti

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO MARCELLO PARRINI
Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI
Specialista malattie orecchio, naso, gola
Libero docente all'Università di Torino
Riceve su appuntamento tutti i giorni
tel. 915474

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016 PORTOFERRAIO

Precisazione sul Convegno massonico

Spett. Corriere Elbano
In riferimento all'articolo comparso sul Vostro del 15/10/86 non comprendiamo la trasparente ostilità nei confronti del convegno e della nostra Istituzione (non Associazione).

Certo il Convegno era rivolto, come Voi scrivete, agli Adepti e per questo motivo non è stato pubblicizzato all'esterno dell'Istituzione.

Non si trattava certo di un prodotto da vendere, né di uno spettacolo "da cassetta" né, tanto meno, di un "momento" di propaganda per fare proselitismo.

Non ci risulta, peraltro, che ad alcuno sia stato impedito l'ingresso nella Hall dell'Hotel Elba International, dove si è svolta la Conferenza ed il successivo Concerto del Tenore Osvaldo di Pianduni.

La cena era invece privata. Si è trattato comunque di un "Agape Bianca" aperta anche alle famiglie degli intervenuti e ad ospiti "profani". L'Hotel era inoltre aperto e quindi alla conferenza erano presenti molti turisti suoi abituali ospiti.

Quanto all'assenza di alcuni luminari da Voi citati, esperti degli Studi Napoleonici, teniamo a precisare che noi siamo abituati a lavorare in modo diverso, pur non rifiutando l'aiuto di chiacchieria. Preferiamo portare con umiltà il nostro "mattoncino" per la costruzione del Tempio", ognuno secondo la propria capacità.

Riguardo infine agli atti del Convegno, non crediamo che mai ce ne saranno. Non abbiamo la pretesa di aver contribuito in modo così determinante alla storia dell'Elba. Saremo comunque lieti di farvi avere una parte della Relazione del Prof. Mario Montauti, quella riguardo la Storia della Massoneria sull'Elba, preparata con tanta buona volontà ed entusiasmo, e che ha quindi letto all'Assemblea, alla presenza del Gran Maestro, Armando Corona, il quale ha partecipato a tutti i lavori e non solo alla loro conclusione.

Auspichiamo di aver così chiarito le Vostre perplessità, speriamo che Vostri eventuali nuovi articoli abbiano un tono più sereno nei confronti della nostra Istituzione.

Con i più distinti saluti

La Rispettabile Loggia
"Nuova Luce dell'Elba"

N. d. D.

Pubblichiamo di buon grado oltre la lettera della Rispettabile Loggia, per dovere giornalistico - anche una parte della relazione che il Prof. Mario Montauti ha tenuto al Convegno Massonico svoltosi all'Hotel International di Narbonne ai primi di ottobre. Ci sia peraltro concesso precisare che la nostra critica non era rivolta all'Istituzione della Massoneria, bensì agli organizzatori del convegno che, secondo noi, avrebbero dovuto dare maggiore pubblicità al Convegno stesso, trattandosi di un argomento di alto interesse per i cultori di storia locale. Parte della colpa, se così si può chiamare, ricade anche su chi ha fatto la cronaca del Convegno, in quanto non ha fatto presente che il relatore sulla storia della massoneria all'Isola d'Elba era il prof. Mario Montauti, di cui conosciamo e apprezziamo la serietà e la preparazione. Perciò non riteniamo giusto parlare - come si legge nella

lettera - "di trasperente ostilità nei confronti del Convegno e della nostra Istituzione". Né che ci si esorti ad avere negli "eventuali nuovi articoli...un

tono più sereno nei confronti della nostra Istituzione", riguardo alla quale non abbiamo alcun motivo per non essere obiettivi.

Storia della Massoneria all'Isola d'Elba

Le prime notizie sui "Liberi Muratori" all'Elba risalgono al 14 luglio 1771: l'auditore di Portoferraio, in un rapporto al suo superiore di Firenze, segnala il Sottotenente Ferrer quale capo di una compagnia di 15-20 persone che si riuniscono in casa del Sottotenente Mussio. Stando a tale rapporto, non si può certo parlare di esoterismo o di ideologia. Infatti, tale compagnia si sarebbe distinta nell'avvicinare forestieri facoltosi per "aggiargarli alla setta... e cavar denaro... da impiegare in un desinare". Blanda la reazione del Granduca, ma il 18 di Agosto l'auditore fiscale di Firenze comunica a S. A. R. che "il padre fra Carlo da Rosina de' minorini osservanti... si è acquistato... la reputazione di "Venerabile". Dovette esserci un trasferimento di tutti gli interessati, dal momento che di Mussio, di Ferrer e di fra Carlo non si parla più.

Poi, nel 1778, secondo Sandro Foresi, un certo Vincent Lauri, elbano di nascita e residente a Bastia, avrebbe fondato la "Loggia massonica di Portoferraio", evidentemente la seconda, della quale, purtroppo, null'altro sappiamo. Intanto, gli avvenimenti e le idee in Europa si evolvevano ed in particolare in Francia precipitavano nella rivoluzione. Anche all'Elba, molto prima che le truppe francesi vi sbarcassero nel Marzo 1799, le "idee democratiche" si stavano affermando grazie a Vincenzo Vantini, a Cristino Lapi, a Tommaso Pezzella, a Giuseppe Manganaro, che ritroveremo tra i Fr. della Loggia "Les amis de l'honneur français".

Seguì la dittatura napoleonica che finì per imporsi, sdegnando e calpestando ogni idea di democrazia, affossando giustizia, libertà, uguaglianza, fratellanza. E le folle seguirono il piccolo Corso di guerra in guerra, in un bagno di sangue sempre più spaventoso, eppure mai sufficiente ad appagare la sua smodata ambizione, pari al disprezzo per la vita altrui. Nella marea di cortigiani e di laudatori pochi seppero conservare la propria indipendenza di giudizio, la propria dignità. Uno di costoro fu Pierre Joseph Briot, commissario generale per gli affari civili all'Isola d'Elba, ritenuto da alcuni qualificati storici il fondatore della Carboneria italiana. Di lui Pons de l'Hérault scrisse: "...si dimostrò elbano quanto il migliore degli Elbani."

Il 2 Giugno 1803 nacque, o meglio, per la terza volta venne fondata una Loggia a Portoferraio, voluta da Morenas, Mariotti, Sigisbert Hugo (padre di Victor) e Briot, che, tre giorni dopo, ne propose il nome: "Les amis de l'onneur français". Ho faticosamente decrittato i verbali originale conservati presso il locale Archivio comunale: essi abbracciano il periodo 2 Giugno 1803 - 19 Luglio 1806 e regi-

Successo di Italo Bolano alla Loggia Rucellai

Si è conclusa, nell'ambito di Firenze capitale della cultura, la mostra di Italo Bolano alla Loggia Rucellai. L'esposizione, organizzata dall'Azienda di Turismo di Firenze con il

in rappresentanza del Comune di Portoferraio che ha partecipato sentitamente e con un congruo contributo alla realizzazione della mostra, dell'ex sindaco Giuliano Par-



La Loggia Rucellai

patrocinio della Regione Toscana e curata dal critico Alessandro Lazzeri è stata, tra le tante in questo periodo una delle più visitate. Il gradimento del pubblico ne ha decretato il successo. La mostra è stata inaugurata alla presenza del vicepresidente della Regione Toscana, dell'Assessore Novaro Chiari

di e di Mario Palmieri, Commissario straordinario dell'Azienda di Turismo dell'Isola d'Elba. Complimenti al pittore elbano che aggiunge con la mostra fiorentina un nuovo successo alla sua brillante carriera già costellata di affermazioni conseguite in varie parti d'Italia e all'Estero.

DALLA PRIMA PAGINA

Declassato il Rally

che ha il più alto coeff. per il Campionato, unica in Italia a coeff. 4.

Per un motivo analogo nel 1983 non venne disputata la manifestazione, come segno di protesta nei confronti della C.S.A.I.

Ci pare però che ora la situazione sia un po' diversa, fermo restando che la nostra gara non gode a Roma dei favori di chi amministra lo sport dell'auto ed è troppo spesso legato al carrozzone di altre manifestazioni che ha tutto l'interesse di portare su' di prestigio a discapito di altre, è anche vero che forse questa volta qualche motivo per il declassamento siamo stati così "bravi" da fornirlo. Tanto per citare alcuni di questi motivi che sono stati agli occhi di tutti ed in particolare sono stati oggetto di commenti nell'ambiente, come risulta da una conversazione avuta con Tiziano Saviero, ormai ufficiale LANCIA MARTINI, protagonista con Biasion dei Rallyes mondiali e grande sostenitore della nostra manifestazione alla quale collabora:

- 1) Il grave ritardo con cui sono stati distribuiti i Radar della gara rendendo più difficile il lavoro di ricognizione a chi è venuto a provare.
- 2) Il ritardo con cui sono state rese praticabili da parte degli enti che si erano impegnati a farlo le strade per le prove speciali sterrate.
- 3) Le incertezze riguardo l'effettuazione o meno della prova speciale S. Ilario - Poggio, sulla quale i lavori di sistemazione in colpevole ritardo, erano addirittura in corso alla partenza del Rally.
- 4) La scarsa promozione che si fa del Rally al momento giusto e nelle sedi più opportune, quando ci governerebbe una presentazione con tanto di programmi alla mano nella sala stampa di una San Remo o di un Montecarlo. Questo è certo difficile per un Rally che non si sa ancora se ci sarà; scarsa appare infatti la

volontà degli enti Elbani (Associazione Albergatori, Comunità Montana, Comuni etc.) che difficilmente fanno seguire alle belle parole d'impegno le azioni conseguenti. Emblematico appare il fatto che a tutt'oggi non siamo ancora in grado di conoscere indicazioni sul luogo di partenza del Rally e quindi su dove sarà ubicata la direzione di gara.

L'Associazione Sportiva Rally ELBA che era nata per costituire istituzionalmente la Partner elbana dell'organizzazione, raccogliendo in sé gli enti e le Associazioni elbane interessate al Rally negli anni settanta nacque morta, e da allora nessuno si è più preoccupato di scioglierla o riformarla, contribuendo così soltanto ad accrescere la confusione intorno alla manifestazione.

Si rischia anche di perdere l'essenziale contributo del direttore di gara Elio Nicolai, grande conoscitore del Rally, nonché dell'Elba e degli Elbani. Stando di tirare avanti in queste assurde condizioni non se la sente più di continuare, rendendosi conto che il proprio slancio ed entusiasmo non possono da soli tappare tutte le falle che da sempre ci sono state.

A questo punto tre sono le alternative sulle quali siamo tutti impegnati a riflettere e quindi pronunciarsi, primi fra tutti gli organizzatori ed i supporters del Rally:

- 1) Decretare la morte di uno dei più bei Rally d'Italia.
- 2) Rimboccare le maniche e ripartire con l'attuale staff con rinnovato impegno e determinazione.
- 3) Prendere in esame la possibilità di inserire dei provati professionisti nell'organizzazione per migliorarla e quindi recuperare prestigio e credibilità sul piano internazionale, con la possibilità, non solo di riprendere il coeff. 3 Europeo, ma addirittura di alzarlo a 4.

I prossimi giorni saranno decisivi per la sorte del Rally.

MASSIMO PUCCINI,
Consigliere dell'Elba Corse

Moda Oggi
ex negozio da Giovannino
P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395
Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.
Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

eurit
Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di
PORTO AZZURRO
Loc. Buraccio,6
940135 - 940156
Telex 574576
EURIT S. p. A.
CHIMICA MINERARIA
Blocchetti in lapillo
Ghiaia per giardini
Sabbia per costruzioni
**Sponsor ufficiale:
Squadra volontaria
protezione civile
Porto Azzurro**

CASELLA
Agenzia per l'isola d'Elba
servizio assistenza e progettazione
piscine castiglione
Casella Giancarlo
Piazza Mazzini, 10 57038 Rio Marina
Tel. 0565/962106

Costa dei Gabbiani
IL VILLAGGIO DELL'ISOLA D'ELBA
Ristorante - Bar
Villa delle Ripalte
Tel. (0565) 968408
Ristorante - Bar
Calanova
Tel. (0565) 968954
Vallorita Immobiliare S.p.A.
Direzione Villaggio:
Fattoria delle Ripalte
57031 CAPOLIVERI (Livorno)
Telefoni (0565) 968402-968445
Sede amministrativa:
37121 Verona-Stradone S. Fermo 11
Telefono (045) 38698

AIRONE ★★★★★
RESIDENTIAL HOTEL
Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE
VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI
- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni
Isola d'Elba
FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)
Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol
Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.
S.p.A. Cagliari
in vigore fino 31/12
PARTENZE DA PIOMBINO
dal lunedì al venerdì
06.15 - 09.20 - 13.00 - 16.15
sabato 06.15 - 13.00
PARTENZE DA PORTOFERRAIO
dal lunedì al venerdì
07.30 - 10.50 - 14.50 - 18.20
sabato 10.30 - 16.20
Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR
Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 11.30 - 13.20 - 17.10 - 18.50
Linea Piombino - Portoferraio
06.55 - 09.50 - 14.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50
Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45
Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.30 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa)
13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00
Linea Livorno - Portoferraio
il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia
Linea Portoferraio - Livorno
il giovedì alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona
ALISCAFI
Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 13.15 - 15.40
Partenze da Piombino per Portoferraio 08.40 - 14.40 - 16.30

IMMOBILIARE LA CABANNA
ISOLA D'ELBA
Compravendite, affitti
riscossioni affitti
Gestione equo canone
Manutenzione immobili
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

FRACARRO
RADIOINDUSTRIE
- ANTIFURATI
- TELEALLARMI
- VIDEOCONTROLLI
PER INSTALLAZIONI E PREVENTIVI
TELESERVICE
V.LE ELBA, 47 PORTOFERRAIO TEL. 917096